

**Návod k obsluze**

---

---

**WAE 2046MBY**

---

---

Q4ACZM1061

# Vaše pračka

**Blahopřejeme** – rozhodli jste se pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje úspornou spotřebou energie.

U každé pračky, která opouští náš závod je pečlivě přezkoušena její funkčnost a bezchybný stav.

## Ekologická likvidace

Zlikvidujte ekologicky obal.



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Směrnice stanoví rámec pro sběr a recyklaci odpadních zařízení v celé EU.

## Obsah

Strana

■ Stanovené použití .....	1
■ Nastavení programu .....	2
■ Po praní .....	4
■ Individuální nastavení .....	5
■ Důležité pokyny .....	6
■ Přehled programů .....	7
■ Ošetřování .....	8
■ Pokyny v indikačním poli .....	8
■ Údržba .....	9
■ Co dělat, když ... ..	10
■ Bezpečnostní pokyny .....	11
■ Hodnoty spotřeby .....	11

## Stanovené použití

- výhradně k použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračkách v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími prostředky a prostředky pro ošetření, které jsou vhodné k použití v pračkách.



- Nenechávejte děti bez dozoru u pračky!
- Udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od pračky!

## Programy

Pro podrobný přehled programů viz *strana 7*.

Teplota a otáčky odstředění jsou individuálně volitelné.

Cottons (Vyvářka/Barevné) . . . . .	} odolné textilie
Intensive (Intenzivní) . . .	
Eco (Barevné Eco) . . . . .	
Sensitive . . . . .	
Easy Care (Nemačkávané) . . .	nemačkávané textilie
Silk (Hedvábí) . . . . .	choulostivé prací textilie
Wool (Vlna)/ . . . . .	ručně prané textilie/textilie vhodné pro praní v pračkách
Empty (Odčerpání) . . . . .	máchací vody při  (bez konečného odstředění)
Spin (Odstředění) . . . . .	ručně praného prádla
Rinse (Máchání) . . . . .	s následujícím odstředěním
Gentle Spin (Šetrné odstředění) . . . . .	ručně praného prádla s redukovanými otáčkami odstředění
Sports Wash (Sportovní oblečení) . . . . .	textilien z mikrovláken
Super Quick . . . . .	krátký program
Mix . . . . .	rozdílné druhy prádla
Easy Care+ (Nemačkávané+) . . .	tmavé textilie

# Příprava



Odborná instalace podle samostatného Návodu k instalaci.



## Kontrola pračky

- Nikdy neuvádějte poškozenou pračku do provozu!
- Informujte Vaši servisní službu!



## Otevřete vodu



## Zastrčte síťovou zástrčku



Pouze se suchýma rukama!  
Uchopte pouze za zástrčku!

\* podle modelu

Přidavné funkce*	Indikační pole/ volitelná tlačítka	Start/Pauza	Volič programu
* - 90    🌡️ (Tepl. °C)			Zvolte teplotu (* = studená)
1-19h    🕒 (Hotovo za)			Konec programu za ...
🌀 - ' 1 000 🌀 (Ot./min)			Zvolte otáčky odstředění nebo 🌀 (bez konečného odstředění)
<b>Zobrazení stavu</b> 			Zobrazení k průběhu programu: praní, máchání, odstředění, konec

## Před prvním praním

provedte jednu praní bez prádla. Viz strana 6.



### Roztřídění a vložení prádla

Dodržujte pokyny pro ošetřování od výrobce!  
Podle údajů na etiketách pro ošetřování.  
Podle druhu, barvy, znečištění a teploty.

*Dodržujte důležité pokyny! Viz strana 6!*

Vložte velké a malé kusy prádla! Nepřivírejte kusy prádla mezi dvířka plnicího otvoru a gumové těsnění.



### Naplňte prací prostředek a prostředek pro ošetřování

Dávkujte podle:

Množství prádla, znečištění, tvrdosti vody (informujte se u Vaší vodárny) a údajů výrobce. Naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a položte do bubnu.



- I Předpírka: Prací prostředek, škrob
- ☞ Ošetřovací prostředek: aviváž
- II Hlavní praní: Prací prostředky, změkčovadla, bělicí prostředky, sůl na skrvny



Viskózní avivážní a tvarovací prostředky zředte vodou.  
Zabrání to ucpání přepadu.

## Nastavení a přizpůsobení programu

Přídavné funkce a volitelná tlačítka viz  
individuální nastavení, strana 5.



Všechna tlačítka jsou senzitivní, stačí  
lehký dotek!

Volič programu k zapnutí a vypnutí  
pračky a k volbě programu. Lze  
otáčet v obou směrech.

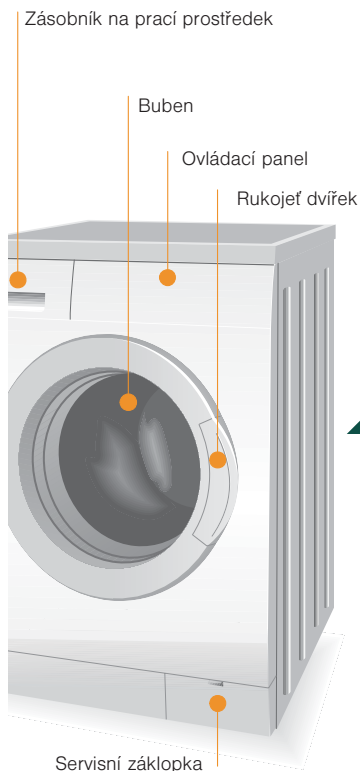
Zvolte  (Start/Pauza)



1

2

# Praní



# Praní



## Vyjmutí prádla

Je možné cca 2 minuty po ukončení programu!

Otevřete dvířka plnicího otvoru a vyjměte prádlo.

Je-li aktivní : Nastavte volič programu na **Empty** (Odčerpání) nebo zvolte otáčky odstředění. Zvolte .

Odstraňte eventuálně cizí tělesa – nebezpečí tvorby rzi.



## Zavřete vodovodní kohoutek

Není nutné u modelů Aqua-Stop.



## Vypnutí

Nastavte volič programu na **0** (Vyp.).

## Ukončení programu, když ...

... Bliká a v indikačním poli se zobrazí **-0-**

# 3

## Změna programu ...

Jestliže jste omylem zvolili nesprávný program:

- Zvolte program znovu.
- Zvolte .

## ... nebo přerušit

U programů s vysokou teplotou konec nejprve:

- Nechejte prádlo vychladnout: Zvolte **Rinse** (Máchání). Vkládací dvířka zůstanou zablokována.
- Zvolte **0** (Vyp.).
- Zvolte **Spin** (Odstředění) nebo **Empty** (Odčerpání).
- Zvolte .

# Individuální nastavení

## Volitelná tlačítka

Před a během chodu zvoleného programu lze změnit otáčky odstředění a teplotu. Účinek je závislý od postupu programu.

### ↓ (Tepl. °C)

Můžete změnit zobrazenou teplotu praní. Volitelná maximální teplota praní je vždy závislá na nastaveném programu.

### ⌚ (Hotovo za)

Zvolením programu se zobrazí příslušná doba trvání programu. Start programu lze před zahájením programu zpozdít. Doba ⌚ (Hotovo za) lze nastavit v hodinových krocích, maximálně až 19 h. Stiskněte tolikrát tlačítko ⌚ (Hotovo za), až se zobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina) Zvolte ⏴.

### ⊖ (Ot./min)

Můžete změnit zobrazené otáčky odstředění. Volitelné maximální otáčky odstředění jsou vždy závislé na nastaveném programu.

## Přídavné funkce

*viz také přehled programů*

### ⏸ (Skvrny)

Prodloužení doby praní k intenzivnímu praní silně znečištěného prádla nebo 6 kg vyvárky a barevného prádla.

### ⏴ (Předpírka)

Pro silně znečištěné, odolné prádlo, např. z bavlny nebo lnu. Předpírka při 30 °C.

## ⏴ (Start/Pauza)

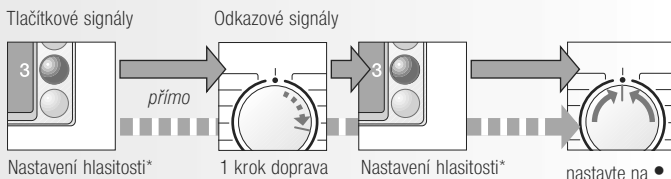
Ke spuštění nebo přerušení programu.

## Signal

1. Spuštění signalizačního režimu



2. Nastavení hlasitosti pro ...



\* zvolte event. několikrát

\* zvolte event. několikrát



## Důležitá upozornění



### Šetřte prádlo a pračku

- Vyprázdněte kapsy.
- Dávejte pozor na kovové díly (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramínky).
- Uzavřete zdrhovací uzávěry, zapněte potahy.
- Vykartáčujte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové válečky nebo je zavažte do sítky nebo sáčku.



### Před prvním praním

Nevkládejte žádné prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek, naplňte do komory II cca 1 litr vody a potom ½ odměrky pracího prostředku. Nastavte volič programu na **Easy Care 60 °C** (Nemačkové prádlo 60 °C) a zvolte . Na konci programu nastavte volič programu na **0** (Vyp.).



### Rozdílně znečištěné prádlo

		Nové prádlo perte samostatně.
Lehce		Bez předpírky.
		Skvrny event. předběžně ošetřete. Zvolte přídatnou funkci  (Skvrny).
Silně		Vložte méně prádla. S předpírkou.



### Množství náplně

*Nepřekračujte maximální náplň:*

- Vyvářka a barevné prádlo 6 kg.
- Nemačkové prádlo 3 kg.
- Jemné prádlo, hedvábí a vlna 2 kg.



### Namáčení

*Vložte prádlo stejné barvy*

Dejte podle údajů výrobce do komory II namáčecí prostředek/prací prostředek. Nastavte volič programu na **Cottons 30 °C** (Barevné 30 °C) a zvolte .

Po cca 10 minutách zvolte . Po požadované době namáčení zvolte opětovně , jestliže se má v programu pokračovat nebo program změnit.



### Škrobení

*Prádlo nemá být ošetřeno aviváží*

Rozpusťte množství škrobu pro cca 15 litrů vody podle údajů výrobce.

Nastavte volič programu na **Rinse** (Máchání), nastavte otáčky odstředění a zvolte .

Jakmile nateče voda: Naplňte roztok škrobu do komory I.



### Barvení/Odbarvování

V pračce neprovádějte barvení/odbarvování prádla.



### Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu

- Využijte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečištěné prádlo perte bez předpírky.
- Místo programu **Cottons 90 °C** (Barevné 90 °C) zvolte **Eco 60 °C** (Barevné Eco 60 °C). Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkujte prací prostředek podle údaje výrobce a tvrdosti vody.
- Bude-li prádlo následovně sušeno v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.



# Přehled programů

viz také strana 6



**Programy** °C **max.** **Druh prádla**

**Přídavné funkce** (podle modelu); **Pokyny**

<b>Cottons</b> (Vývřeka/Barevné)	** -90 °C				
<b>Intensive</b> (Intenzivní)					
<b>Eco</b> (Barevné Eco)	** -60 °C	6 kg*	Odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie na vyvřátku		↓ (Předpírka),  (Skvrny),  (Voda plus),  (Snadné žehlení)
<b>Sensitive</b>					
<b>Easy Care</b> (Nemačkávé prádlo)	** -60 °C		Nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin		↓ (Předpírka),  (Skvrny),  (Voda plus),  (Snadné žehlení); pro zejména citlivou pokožku, delší praní při zvolené teplotě, vyšší hladina vody, přídavný máchací proces
<b>Easy Care+</b> (Nemačkávé prádlo)	** -40 °C	3 kg	Tmavé textilie z bavlny a tmavých nemačkávkových textilií		↓ (Předpírka),  (Skvrny),  (Voda plus),  (Snadné žehlení); redukované odstředění při máchání a konečné odstředění
<b>Mix</b>	** -40 °C		Textilie z bavlny a nemačkávkových textilií		↓ (Předpírka),  (Skvrny),  (Voda plus),  (Snadné žehlení); rozdílné druhy textilií lze prát společně
<b>Silk</b> (Hedvábní)	** -30 °C		Pro choulostivé prací textilie např. z hedvábní, saténu, syntetických nebo směsových tkanin (např. záclony)		↓ (Předpírka),  (Skvrny),  (Voda plus),  (Snadné žehlení); žádné odstředění mezi máchacími procesy
<b>Wool</b> (Vlna)/	** -40 °C	2 kg	Ručně nebo v pračce prané textilie z vlny nebo s podílem vlny		vhodný také pro ručně prané hedvábní; redukované odstředění při máchání a konečné odstředění
<b>Sports Wash</b> (Sportovní oblečení)	** -40 °C		Textilie z mikrovláken		↓ (Předpírka),  (Skvrny),  (Voda plus),  (Snadné žehlení)
<b>Super Quick</b>	** -30 °C		Nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin		Krátký program cca 15 minut vhodný k osvěžení textilií
<b>Přídavné programy</b>					
<b>Rinse</b> (Máčení), <b>Spin</b> (Odstředění), <b>Empty</b> (Odcernání), <b>Gentle Spin</b> (Šetrné odstředění)					

**i** Programy jsou časově optimalizovány pro lehké znečištěné textilie. Při silně znečištěných textiliích redukuje vkládané množství nebo zvolte přídavné funkce, např. (Skvrny). Programy bez předpírky – dejte prací prostředek do komory **II**, programy s předpírkou – rozdělte prací prostředek do komory **I a II**.

\* Při praní 6 kg vyvřátku a barevného prádla zvolte přídavnou funkci (Skvrny).

Další informace a výběr našich výrobků najdete na naší internetové stránce: <http://www.bosch-hausergarete.de> nebo v našich servisních střediscích

Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34  
81739 München / Německo

# Ošetřování



- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!  
Vytáhněte síťovou zástrčku!
- Nebezpečí výbuchu! Nepoužívejte žádná rozpouštědla!

## **i** Plášť pračky, ovládací panel

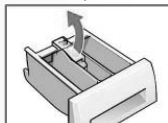
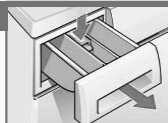
- Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte žádné drhnutí čistící prostředky.
- Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku a čističe.
- Čistění proudem vody je zakázáno.



## **Cistění zásuvky na prací prostředky ...**

... jsou-li v zásuvce zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

1. Vytáhněte, stlačte vložku, úplně vyndejte.
2. Odklopte kryt nahoru.
3. Vyčistěte vodou a utřete.
4. Uzavřete kryt a zajistěte zaskočením (nasadte váleček na vodící kolík).
5. Zasuňte zásuvku na prací prostředky.



**i** Nechejte zásuvku na prací prostředky otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

## **i** Prací buben

Nechejte dvířka plnicího otvoru otevřená, aby buben uschnul.  
Rezavé skvrny - použijte bezchlórový čistící prostředek, žádnou ocelovou vlnu.

## **i** Odstranění vodního kamene *Žádné prádlo v pračce!*

Odstranění vodního kamene proveďte podle údajů výrobce odstraňovače vodního kamene, při správném dávkování pracího prostředku není nutné.

# Pokyny na indikačním poli

F:16	Uzavřete správně vkladací dvířka; event. je přivřeno prádlo.
F:17	Otevřete vodovodní kohoutek, přelomená/sevřená přívodní hadice; Vyčistěte sítko ( <i>strana 9</i> ), příliš nízký tlak vody.
F:18	Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku ( <i>strana 9</i> ), ucpaná odtoková trubka/odtoková hadice.
F:23	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavolejte servisní službu!

# Údržba

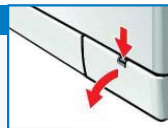


- *Nebezpečí opaření!*
- *Nechejte prací roztok vychladnout!*
- *Zavřete vodovodní kohoutek!*

## Čerpadlo pracího roztoku

Nastavte volič programu na **0** (Vyp.), vytáhněte síťovou zástrčku.

1. Otevřete a sundejte servisní záklopku.



2. Pro modely s vypouštěcí hadicí:  
Vyndejte vypouštěcí hadici z držáku a vytáhněte ji z tělesa pračky.  
Stáhněte uzávěr, nechejte prací roztok odtékat.  
Zatlačte uzávěr a nasadte vypouštěcí hadici do držáku.




- 2\* Pro modely bez vypouštěcí hadice:  
Otáčejte opatrně víkem čerpadla, až začne odtékat prací roztok.  
Když je servisní záklopka z poloviny plná, víko čerpadla uzavřete a servisní záklopku vyprázdněte.  
Kroky opakujte, až je prací roztok úplně vypuštěný.



3. Odšroubujte opatrně víko čerpadla (zbytková voda).
4. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víka čerpadla a těleso čerpadla (oběžným kolem čerpadla pracího roztoku se musí nechat otáčet).
5. Víko čerpadla opět nasadte a zašroubujte.
6. Nasadte a zavřete servisní záklopku.



Abyste zabránili, že při příštím prání odečte nevyužitý prací prostředek do odtoku:  
Nalijte do komory II 1 litr vody a zvolte program  **Empty** (Odčerpání).




## Sítka v přívodu vody

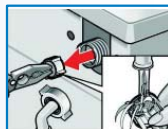


**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**




Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Odtlakování vody v přívodní hadici:

1. Uzavřete vodovodní kohoutek!
2. Zvolte libovolný program (kromě  **Spin** (Odstředění)/ **Empty** (Odčerpání)).
3. Stiskněte . Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Nastavte volič programu na **0** (Vyp.).
5. Odšroubujte hadici z vodovodního kohoutku.
6. Vyčistěte sítko pomocí malého kartáčku.
7. Sundejte hadici, podle modelu, na zadní straně spotřebiče a vyčistěte sítko.
8. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.



## Co dělat, když ...

● Vytéká voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Upevněte/nahradte odtokovou hadici.</li> <li>– Pevně utáhněte šroubení přítokové hadice.</li> </ul>
● Nenatéká žádná voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Byl navolen ◊?</li> <li>– Byl otevřen vodovodní kohoutek?</li> <li>– Není event. ucпáno sítko? Vyčistěte sítko (<i>strana 9</i>).</li> <li>– Není přelomená nebo sevřená přívodní hadice?</li> </ul>
● Vkládací dvířka se nedají otevřít.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Je aktivní bezpečnostní funkce.</li> <li>– Nebyl navolen ▽ ?</li> </ul>
● Program se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nebyl navolen ◊?</li> <li>– Jsou dvířka zavřená?</li> </ul>
● Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku (<i>strana 9</i>).</li> <li>– Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.</li> </ul>
● Prádlo není správně odstředěno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Rozdělte v bubnu malé a velké kusy prádla.</li> </ul>
● Několikanásobný náběh na odstředění.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost.</li> </ul>
● V bubnu není patrná voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Žádná chyba – voda je pod viditelnou oblastí.</li> </ul>
● Zbytková voda v komoře pro prostředky pro ošetření.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Žádná chyba – účinek prostředku pro ošetření nebude omezen.</li> </ul>
● Zápach v pračce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Proveďte program  <b>Cottons 90 °C</b> (Vývářka 90 °C) bez prádla. K tomuto účelu použijte univerzální prací prostředek.</li> </ul>
● Ze zásuvky na prací prostředky vystupuje pěna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nebylo použito příliš mnoho pracího prostředku? Smíchejte 1 polévkovou lžičci aviváže s ½ litrem vody a nalijte ji do komory II zásuvky na prací prostředky.</li> <li>– Při příštím pracím procesu redukuje dávkování pracího prostředku.</li> </ul>
● Vibrace při odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Jsou patky spotřebiče zajištěny? Zajistěte patky spotřebiče (<i>Návod k instalaci</i>).</li> <li>– Je odstraněna přepravní pojistka? Odstraňte přepravní pojistku (<i>Návod k instalaci</i>).</li> </ul>
● Výsledek odstředění není uspokojivý.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Zvolili jste * (Snadné žehlení) (<i>strana 5</i>)? (* podle modelu)</li> </ul>
● Během provozu nefunguje indikační pole/indikační žárovky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nebyl výpadek elektrického proudu?</li> <li>– Nezareagovala pojistka? Zapněte/nahradte pojistku.</li> <li>– Vyskytne-li se porucha opakovaně, zavolejte servisní službu.</li> </ul>
● Průběh programu je delší než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost několikanásobným rozdělením prádla.</li> </ul>
● Zbytky pracího prostředku na prádle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ojediněle obsahují prací prostředky bez fosfátu zbytky nerozpustné ve vodě.</li> <li>– Zvolte  <b>Rinse</b> (Máchání) nebo prádlo po prání vykartáčujte.</li> </ul>
● Nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo je-li nutná oprava:	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nastavte volič programu na <b>O</b> (Vyp.) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.</li> <li>– Zavřete vodovodní kohoutek a zavolejte servisní službu (<i>Návod k instalaci</i>).</li> </ul>



## Bezpečnostní pokyny

– Přečtěte si Návod k použití a Návod k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a počínejte si podle nich.

– Uchovejte podklady pro pozdější použití.

### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

– Táhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za elektrické vedení!  
– Zastrčení/vytažení zástrčky neprovádějte vlhkýma rukama.

### Nebezpečí poranění!

– Vkládací dvířka mohou být velmi horká.  
– Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.  
– Nestoupejte na pračku.  
– Neopírejte se o otevřená dvířka plnicího otvoru.

### Nebezpečí otravy!

– Uchovávejte prací prostředky a prostředky pro ošetření tak, aby nebyly přístupné dětem.

### Nebezpečí udušení!

– Obaly, fólie a části obalu nedávejte dětem.

### Ohrožení života!

– U dosloužilých spotřebičů vytáhněte síťovou zástrčku.  
– Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte.  
– Zničte zámek vkládacích dvířek.  
Děti se tak nemohou zavřít a dostat do ohrožení života.

### Nebezpečí výbuchu!

– Kusy prádla předem ošetřené pomocí čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/prací benzin, mohou po vložení způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

## Hodnoty spotřeby

Program	Přídavná funkce	Náplň	Proud**	Voda**	Doba trvání programu**
Cottons 40 °C* (Barevné prádlo 40 °C)		6 kg	0,60 kWh	53 l	2:13 h
Cottons 60 °C (Barevné prádlo 60°C)	–	6 kg	1,20 kWh	55 l	1:30 h
Eco 60 °C* (Barevné prádlo Eco 60 °C)		6 kg	1,02 kWh	45 l	2:15 h
Cottons 90 °C (Vývářka 90 °C)		6 kg	1,90 kWh	60 l	2:13 h
Easy Care 40 °C* (Nemačkové prádlo 40°C)		3 kg	0,55 kWh	50 l	1:24 h
Easy Care 40 °C (Nemačkové prádlo 40°C) (je také vhodné jako <b>Krátký program</b> )	–	3 kg	0,54 kWh	40 l	0:55 h
Mix	–	3 kg	0,59 kWh	35 l	0:50 h
Silk 30 °C (Hedvábí 30 °C)	–	2 kg	0,22 kWh	32 l	0:32 h
Woole 30 °C* (Vlna 30 °C)	–	2 kg	0,14 kWh	30 l	0:40 h

\* Nastavení programu s volbou (Skvrny) a maximálními otáčkami odstředění k testování podle, event. opírající se o EN 60 456 a IEC 60 456.

\*\* Hodnoty se od uvedených hodnot liší v závislosti na tlaku, tvrdosti, přírodní teplotě vody, teplotě v místnosti, druhu, množství a znečištění prádla, použitým pracím prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcích.

Obchodní značka BSH:



Značka		BOSCH
Prodejní označení		<b>WAE 2046MBY</b>
Třída spotřeby	(A... nízká spotřeba el. energie)	A (-10%)
Spotřeba energie	kWh	1,02
Třída účinnosti praní	A (lepší) ... G (horší)	A
Třída účinnosti odstředování při počtu otáček odstředování	A (lepší) ... G (horší) max. ot/min.	C 1000
Množství náplně	max. kg	6
Spotřeba vody	l	49
Doba trvání	min	135
Odhadovaná roční spotřeba čtyřčlenné domácnosti	spotřeba energie kWh spotřeba vody l	204 900
Hlučnost při praní	db (re 1pW)	56
Hlučnost při odstředování	db (re 1pW)	75

Hodnoty zjištěny dle normy EN 60456 ve standardním programu bavlna 60 °C (barevné prádlo) a EN 60456/A11.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 56/75dB (A), což představuje váženou hladinu akustického výkonu Lwa vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách [www.bosch-spotrebice.cz](http://www.bosch-spotrebice.cz)

## **Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě**

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## **Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků**

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

## **Záruční podmínky**

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazným dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

### **Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:**

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebením vzniklé používáním spotřebiče

### **Rozšířená záruka nad rámec zákona**

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

### **Upozornění pro prodejce**

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“



# SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ BOSCH A SIEMENS

Firemní servis + prodej náhradních dílů:

BSH domácí spotřebiče, s.r.o., Pekařská 10b, 155 00 Praha 5

telefon: +420 251 095 546

fax: +420 251 095 559

Firma	Ulice	Město	telefon	mail
A PROFI SERVIS s.r.o.	Pražská 83	294 71 Benátky nad Jizerou	603201133	aprofiservis@seznam.cz
ALPHA Obchod@Atelier s.r.o.	Purkyňova 101	563 01 Lanskýrou	465322747 465320298	servis@alphaobchod.cz info@alphaobchod.cz
B. I. SERVIS	Horova 9	400 01 Ústí n./Labem	472734300 603202588	stepankova@biservis.cz info@biservis.cz
B. I. SERVIS	Bergmannova 112	356 04 Sokolov - Dolní Rychnov	608151231	info@klservis.eu
Bekl	Bílková 3011	390 02 Tábor	381256300 381256303	pracky@email.cz
BMK servis s.r.o.	Chýnovská 98	391 56 Tábor - Měšice	800231231	tabor@bmkervis.cz
Bosch servis centrum spol. s r.o.	Nábřeží 596	760 01 Zlín	577211029	bosch@boschservis.cz
Dana Bednaříková	Charbulova 73	618 00 Brno	548530004	petr.bednarik@seznam.cz
Elektoservis Komárek	Dolní novosadská 78/43	779 00 Olomouc 9	585434844 585435688	servis@ekomarek.cz sklad@ekomarek.cz
ELEKTRO Jankovský s.r.o.	nám. Míru 204	388 01 Blatná	383422554 607749068	blatna@jankovsky.cz elektro@jankovsky.cz
ELEKTRO TREFILÍK s.r.o.	Malá strana 286	696 03 Dubňany	518365157 602564967	treflik@wo.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseniku	602767106 774811730 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz
ELMOT v.o.s	Blahoslavova 1a	370 04 České Budějovice	387438911 731583433 387437681	elmotcb@seznam.cz
Faraheit servis s.r.o.	Kaštanová 12	620 00 Brno	548210358	faraheit.servis@seznam.cz
Irena Komárková ml.	Slovanské údolí 31	318 00 Plzeň	724888887 377387406 377387057	servis-ap@volny.cz
Jan Liška	Ždárského 214	674 01 Třebíč	602758214	info@elso-servis.cz
Jan Škaloud	17. listopadu 360	530 02 Pardubice	602405453	jsk@jjbosch.cz
Karel Veselý	Gagarinova 39	669 02 Znojmo	515246788 515264792	elservisznprodejna@tiscali.cz
Lumír Majnuš	Bílovecká 146	747 06 Opava 6	724043490 723081976 602282902	mezerova@elektroservis-majnus.cz hulvova@elektroservis-majnus.cz vana@elektroservis-majnus.cz
Marek Pollet	Vřesinská 24	326 00 Plzeň	377241172 733133300	pollet@volny.cz
Martin Jansta	Tovární 17	280 02 Kolín 5	321723670 602353998	janstovi@volny.cz
Martin Linhart	Letců 1001	500 02 Hradec Králové	603240252	linhartmartin@volny.cz
Martin Wlazlo MW	Žerotinova 1155/3	702 00 Ostrava - Moravská Ostrava	602709146 595136057	info@elektroopravna.cz servis@elektroopravna.cz
Petr KŮČERA	Topolová 1234	434 01 Most	476441914	serviskucera@seznam.cz
RADEK MENČÍK	Proletářská 120	460 02 Liberec 23	482736542 602288130	elektroservis.mencik@seznam.cz
Stanislav Novotný	Hoblíkova 15	741 01 Nový Jičín	724269275 556702804	sano@iol.cz
VIKI, spol. s r.o.	Majakovského 8	586 01 Jihlava	567303546	viki.servis@iol.cz
Wh-servis s.r.o.	Žitavská 63	460 11 Liberec 11	774573399	wh-servis@volny.cz
Servis Černý s.r.o.	Mírové náměstí 99	550 01 Bourmouv	491522881	servis.cerny@tiscali.cz
Caffe Idea - Blažek	Cacovická 66a	618 00 Brno	541240656	info@caffeidea.cz

S výhradou průběžných změn, aktuální seznam servisů najdete na webových stránkách [www.bosch-spotrebice.cz](http://www.bosch-spotrebice.cz).



**Návod na obsluhu**

---

---

**WAE 2046MBY**

---

---

# Vaša práčka

**Blahoželáme** - rozhodli ste sa pre moderný, kvalitatívne vysoko hodnotný domáci spotrebič značky Bosch. Práčka sa vyznačuje úspornou spotrebou energie.

Pri každej práčke, ktorá opúšťa náš podnik, je dôkladne preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

## Ekologická likvidácia

Zlikvidujte ekologicky obal.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES o nakladaní s elektrickými a elektronickými spotrebičmi, ktoré doslúžili (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smernica stanovuje rámec pre spätný odber a recykláciu použitých spotrebičov v celej EÚ.

## Obsah

	Návod na obsluhu
Vaša práčka .....	2
Stanovené použitie.....	3
Príprava .....	4
Pranie .....	6
Individuálne nastavenia .....	7
Dôležité upozornenia .....	8
Prehľad programov .....	9
Ošetrovanie.....	10
Pokyny na indikačnom poli .....	10
Údržba .....	11
Čo robiť, keď .....	12
Hodnoty spotreby.....	13
Bezpečnostné pokyny .....	13

## Stanovené použitie

- výhradne na použitie v domácnosti,
- na pranie textílií vhodných na pranie v práčke v pracom roztoku,
- na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími prostriedkami, ktoré sú vhodné na použitie v práčkach.



- Nenechávajte deti bez dozoru pri práčke!
- Udržujte domáce zvieratá v dostatočnej vzdialenosti od práčky!

Teplota a otáčky odstredenia sú individuálne voliteľné.

Cottons (Vyváranie / Farebná) .....	} odolné textílie
Intensive (Intenzívny) ..	
Eco (Farebná Eco) .....	
Sensitive .....	
Easy Care (Nekrčivá) .....	nekrčivé textílie
Silk (Hodváb) .....	citlivé pracie textílie
Wool (Vlna)/ .....	ručne pranej textílie / textílie vhodné na pranie v práčkach
Empty (Odčerpanie) .....	pláchovej vody pri  (bez končeného odstredenia)
Spin (Odstredenie) .....	ručne pranej bielizne
Rinse (Pláchanie) .....	s nasledujúcim odstredením
Gentle Spin (Šetrné odstredenie) .....	ručne pranej bielizne s redukovanými otáčkami odstredenia
Sports Wash (Športové oblečenie) .....	textílie z mikrovláken
Super Quick .....	krátky program
Mix .....	rozdielne druhy bielizne
Easy Care+ (Nekrčivá+) ...	tmavé textílie

# Príprava



Odborná inštalácia podľa samostatného Návodu na inštaláciu



## Kontrola práčky

- Nikdy neuvádzajte poškodenú práčku do prevádzky!
- Informujte Vašu servisnú službu!



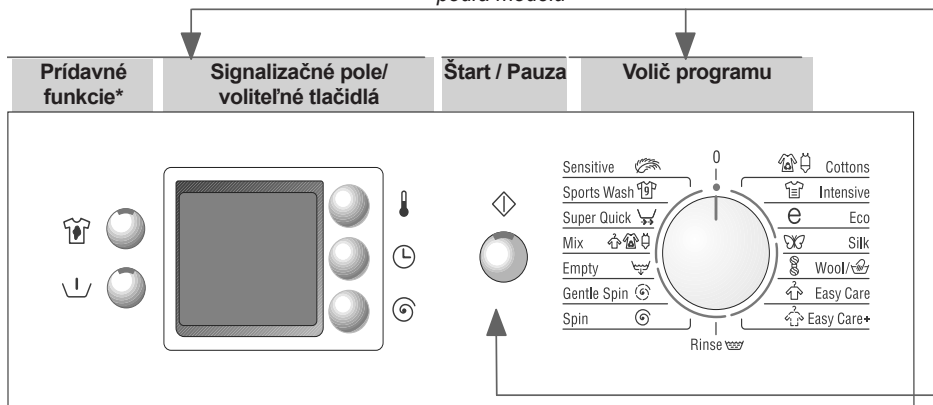
## Otvorte vodu



## Zastrčte sieťovú zástrčku

- ! Iba so suchými rukami!
- ! Uchopte iba za zástrčku!

\* podľa modelu



* - 90 °C	🌡️ (Tepl. °C)	Zvoľte teplotu (* - studená)
1 - 19h	🕒 (Hotovo za)	Koniec programu za ...
▽ - 1 000*	🌀 (Ot./min.)	Zvoľte otáčky odstredenia, alebo ▽ (bez konečného odstredenia)
<b>Zobrazenie stavu</b>		Zobrazenie k priebehu programu:
👕	🌀	pranie, pláchanie, odstredenie, koniec
🌀	-0-	

## Pred prvým práním

vykonajte jedenkrát pranie bez bielizne.



### Roztriedenie a vloženie bielizne

Dodržujte pokyny na odstreďovanie od výrobcu!  
Podľa údajov na etiketách na ošetrovanie.  
Podľa druhu, farby, znečistenia a teploty.

Dodržujte dôležité pokyny!

Vložte veľké a malé kusy bielizne! Neprivrite kusy bielizne medzi dverka plniaceho otvoru a gumové tesnenie.



### Naplňte prací prostriedok a prostriedok na ošetrovanie

Dávajte podľa:

Množstva bielizne, znečistenia, tvrdosti vody (informujte sa vo Vašej vodárni) a údajov výrobcu. Naplňte tekutý prací prostriedok do príslušnej dávkovacej nádoby a položte do bubna.



|| Predpieranie: Prací prostriedok, škrob

⊗ Ošetrovací prostriedok: Aviváž

|| Hlavné pranie: Pracie prostriedky, zmäččovadlá, bieliace prostriedky, soľ na škvry.

**i** Viskózne aviváže a tvarovacie prostriedky zriedzte vodou.  
Zabráni to upchaniu odpadu.

### Nastavenie a prispôsobenie programu

Pridavné funkcie a voliteľné tlačidlá  
viď individuálne nastavenia.

**i** Všetky tlačidlá sú senzitívne,  
stačí ľahký dotyk.!

Volič programu na zapnutie a vypnutie  
práčky a na voľbu programu. Je  
možné otáčať v oboch smeroch.

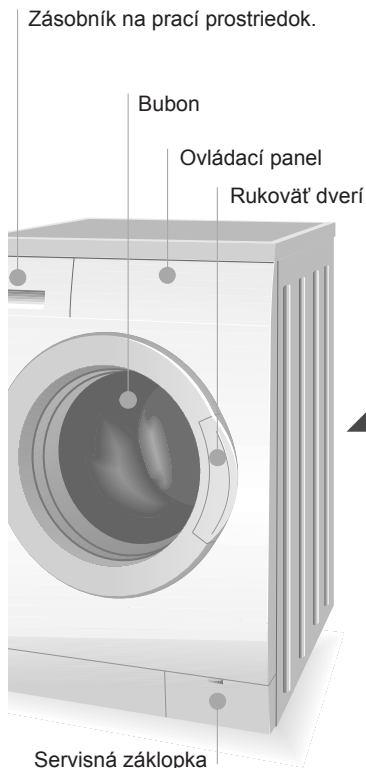
Zvoľte  (Štart/Pauza)



1

2

# Pranie






# Pranie



## Vybratie bielizne

Je možné cca 2 minúty po ukončení programu!

Otvorte dverka plniaceho otvoru a vyberte bielizeň. Ak je aktívne : Nastavte volič programu na  **Empty** (Odčerpánie), alebo zvolte otáčky odstredenia. Zvolte . Odstráňte eventuálne cudzie telesá - nebezpečenstvo tvorby hrdze.



## Zatvorte vodovodný kohútik

Nie je nutné pri modeloch Aqua-Stop.



## Vypnutie

Nastavte volič programu na **0** (Vyp.).


## Ukončenie programu, keď'...

... Bliká  a na signaliizačnom poli sa zobrazí **-0-**.

# 3





## Zmena programu ...

Ak ste omylom zvolili nesprávny program:

- Zvolte program znovu.
- Zvolte .

## ... alebo prerušiť'

Pri programoch s vysokou teplotou najskôr:

- Nechajte bielizeň vychladnúť: Zvolte  **Rinse** (Pláchanie). Dverka na vkladanie zostanú zablokované.
- Zvolte **0** (Vyp.).
- Zvolte  **Spin** (Odstredenie), alebo  **Empty** (Odčerpánie).
- Zvolte .



# Individuálne nastavenia

## Voliteľné tlačidlá

Pred a v priebehu chodu zvoleného programu je možné zmeniť otáčky odstredenia a teplotu. Účinok je závislý od postupu programu.

### ⏸ (Tepl. °C)

Môžete zmeniť zobrazenú teplotu prania. Voliteľná maximálna teplota prania je vždy závislá od nastaveného programu.

### ⌚ (Hotovo za)

Zvolením programu sa zobrazí príslušná doba trvania programu. Štart programu je možné pred spustením programu odložiť. Dobu ⌚ (Hotovo za) je možné nastaviť v hodinových krokoch, maximálne až 19 h. Stlačte toľkokrát tlačidlo ⌚ (Hotovo za), kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín (h = hodina). Zvoľte ◊.

### ⚙ (Ot./min.)

Môžete zmeniť zobrazené otáčky odstredenia. Voliteľné maximálne otáčky odstredenia sú vždy závislé od nastaveného programu.

## Prídavné funkcie

vid' aj prehľad programov

### 👉 (Škrvny)

Predĺženie doby prania k intenzívnemu praniu silno znečistenej bielizne, alebo 6 kg vyváraania farebnej bielizne.

### ⏴ (Predpranie)

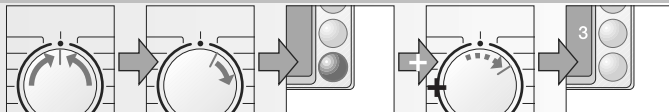
Pre silno znečistenú, odolnú bielizeň, napr. z bavlny, alebo ľanu. Predpranie pri 30 °C.

## ◊ (Štart/Pauza)

Na spustenie alebo prerušenie programu.

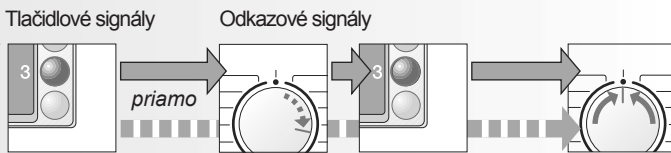
## Signál

1. Spustenie signalizačného režimu



nastavte na • 1 krok doprava držte navolené a 1 krok doprava uvoľnite

2. Nastavenie hlasitosti pre ...



Nastavenie hlasitosti\* 1 krok doprava Nastavenie hlasitosti\* nastavte na •

\* zvolte event. niekoľkokrát

\* zvolte event. niekoľkokrát



## Dôležité upozornenia



### Šetrite bielizeň a práčku

- Vyprázdňte vrecká.
- Dávajte pozor na kovové diely (kancelárske sponky, atď.).
- Citlivú bielizeň perte v sieťke / sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramienkami).
- Zatvorte uzávery, zapnite poťahy.
- Vyčistite piesok z vreciek a záhybov.
- Odstráňte záclonové valčeky, alebo ich zaviažte do sieťky alebo sáčku.



### Pred prvým práním

Nevkladajte žiadnu bielizeň! Otvorte vodovodný kohútik, naplňte do komory II cca 1 liter vody a potom 1/2 odmerky pracieho prostriedku. Nastavte volič programu na **Easy Care 60°C** (Nekrčivá bielizeň 60°C) a zvolte . Na konci programu nastavte volič programu na **Vyp**.



### Rozdielne znečistená bielizeň

		Novú bielizeň perte samostatne.
Lahko		Bez predpierania.
		Škvrnny event. predbežne ošetríte. Zvolte prídavnú funkciu  (Škvrnny).
Silno		Vložte menej bielizne. S predpieraním.



### Množstvo náplne

Neprekračujte maximálnu náplň:

- Vyváranie a farebná bielizeň 6 kg.
- Nekrčivá bielizeň 3 kg.
- Jemná bielizeň, hodváb a vlna 2 kg.



### Namáčanie *Vložte bielizeň rovnakej farby*

Dajte podľa údajov výrobcu do komory II namáčací prostriedok/prací prostriedok. Nastavte volič programu na **Cottons 30°C** (Farebná 30 °C) a zvolte .

Po cca 10 minútach zvolte . Po požadovanej dobe namáčania zvolte opätovne , ak sa má v programe pokračovať, alebo program zmeniť.



### Škrobenie *Bielizeň nemá byť ošetrená avivážou*

Rozpusťte množstvo škrobu pre cca 15 litrov vody podľa údajov výrobcu.

Nastavte volič programu na **Rinse** (Pláchanie), nastavte otáčky odstredenia a zvolte . Akonáhle natečie voda: Naplňte roztok škrobu do komory I.



### Farbenie/Odfarbovanie

V práčke nevykonávajúte farbenie / odfarbovanie bielizne.



### Ochrana životného prostredia / Pokyny pre úsporu

- Využívajte maximálne množstvo bielizne príslušného programu.
- Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Namiesto programu **Cottons 90°C** (Farebná 90 °C) a zvolte **Eco 60 °C** (Farebná Eco 60 °C). Porovnateľné vypranie s podstatne nižšou spotrebou energie.
- Dávajte prací prostriedok podľa údajov výrobcu a tvrdosti vody.
- Ak bude bielizeň následne sušená v sušičke bielizne, zvolte otáčky odstredenia podľa návodu výrobcu sušičky.

# Prehľad programov



**Programy**      °C      max.      **Druh bielizne**

**Pridávne funkcie (podľa modelu); Pokyny**

<b>cotton</b> (Vyváranie / Farebná)	*-90 °C			<p>↓ / (Predpiepkanie),  (Škvrny),  (Voda plus),  (Lahké žehlenie),</p>
<b>intensive (Intenzívne)</b>		6 kg*	Odolné textilie, bavlnené, alebo lanové textilie na vyváranie.	<p>↓ / (Predpiepkanie),  (Škvrny),  (Voda plus),  (Lahké žehlenie); pre najmä dĺživú pokožku, dlhšie pranie pri zvolenej teplote, vyššia hladina vody, prídavný páchací proces</p>
<b>eco (Farebná Eco)</b>	*-60 °C			
<b>Sensitive</b>				
<b>Easy Care (Nekrčivá bielizeň)</b>	*-60 °C		Nekrčivé textilie z bavlny, lanu, syntetických, alebo zmiešaných tkanín	<p>↓ / (Predpiepkanie),  (Škvrny),  (Voda plus),  (Lahké žehlenie),</p>
<b>Easy Care+ (Nekrčivá bielizeň)</b>	*-40 °C	3 kg	Trnavé textilie z bavlny a tvaných nekrcových textilií	<p>↓ / (Predpiepkanie),  (Škvrny),  (Voda plus),  (Lahké žehlenie), redukované odstredenie pri páchaní a konečné odstredenie</p>
<b>mix</b>	*-40 °C		Textilie z bavlny a nekrcových textilií	<p>↓ / (Predpiepkanie),  (Škvrny),  (Voda plus),  (Lahké žehlenie); rozdielne druhy textílie je možné prať spoločne</p>
<b>silk (Hodváb)</b>	*-30 °C		Pre citlivé pracie textilie, napr. z hodvábu, saténu, syntetických, alebo zmiešaných tkanín (napr. záblony).	<p>↓ / (Predpiepkanie),  (Škvrny),  (Voda plus),  (Lahké žehlenie); Žiadne odstredenie medzi procesmi páchania</p>
<b>Wool (Vlna)</b>	*-40 °C	2 kg	Ručne, alebo v práčke prané textilie z vlny, alebo s podielom vlny.	<p>vhodný tiež pre ručne prany hodváb; redukované odstredenie pri páchaní a konečné odstredenie</p>
<b>Sports Wash (Športové oblečenie)</b>	*-40 °C		Textilie z mikrovláknien	<p>↓ / (Predpiepkanie),  (Škvrny),  (Voda plus),  (Lahké žehlenie),</p>
<b>Super Quick</b>	*-30 °C		Nekrčivé textilie z bavlny, lanu, syntetických, alebo zmiešaných tkanín	<p>Krátky program cca 15 minút vhodný na osvieženie textílie</p>

**Pridávne programy**

- Rinse (Pliachanie)**, **Spin (Odstredenie)**, **Spin (Šetrné odstredenie)**
- Programy sú časovo optimalizované pre ľahko znečistené textilie. Pri silno znečistených textíliách redukuje vkladané množstvo, alebo zvolíte prídavné funkcie, napr. (Škvrny). Programy bez predpiepania - dajte prací prostriedok do komory II, programy s predpiepaním - rozdeľte prací prostriedok do komory I a II.
- \* Pri praní 6 kg vyvárania a farebnej bielizne zvolte prídavnú funkciu (Škvrny).

Dalšie informácie a výber našich výrobkov nájdete na našej internetovej stránke: <http://www.bosch-sptreibe.sk>, alebo v našich servisných strediskách

Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34  
81739 München / Nemecko

# Ošetrovanie



- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!  
Vytiahnite sieťovú zástrčku!
- Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá!

## **i** Plášť práčky, ovládací panel

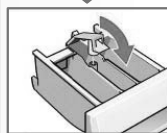
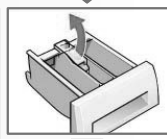
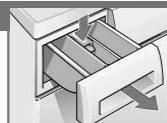
- Utrite mäkkou, vlhkou handrou.
- Nepoužívajte žiadne drhnúce čistiace prostriedky.
- Okamžite odstráňte zvyšky pracieho prostriedku a čističa.
- Čistenie prúdom vody je zakázané.



## Čistenie zásuvky na pracie prostriedky ...

... ak sú v zásuvke zvyšky pracieho prostriedku, alebo aviváže.

1. Vytiahnite, stlačte vložku, úplne vyberte.
2. Odklopte kryt nahor.
3. Vyčistite vodou a utrite.
4. Uzatvorte kryt a zaistíte zacvaknutím (nasadíte valček na vodiaci kolík).
5. Zasuňte zásuvku na pracie prostriedky.



**i** Nechajte zásuvku na pracie prostriedky otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšná voda.

## **i** Prací bubon

Nechajte dvierka plniaceho otvoru otvorené, aby bubon vyschol.  
Hrdzavé škvrny - použite bezchlórový čistiaci prostriedok, žiadnu oceľovú vlnu.

## **i** Odstránenie vodného kameňa *Žiadna bielizeň v práčke!*

Odstránenie vodného kameňa vykonajte podľa údajov výrobcu odstraňovača vodného kameňa, pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je nutné.

# Pokyny na indikačnom poli

F:16	Uzatvorte správne dvierka na vkladanie; event. je privretá bielizeň.
F:17	Otvorte vodovodný kohútik, prelomená / zovretá prívodná hadica; Vyčistite sitko, príliš nízky tlak vody.
F:18	Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku, upchatá odtoková rúrka / odtoková hadica.
F:23	Voda v záchytnej vani na dne, netesnosť spotrebiča. Zavolajte servisnú službu.



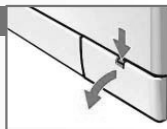
- **Nebezpečenstvo popálenia!**  
Nechajte prací roztok vychladnúť!  
- **Zatvorte vodovodný kohútik!**



## Čerpadlo pracieho roztoku

Nastavte volič programu na **0** (Vyp.), vyťahnite sieťovú zástrčku.

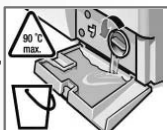
1. Otvorte a zložte servisnú krytku.



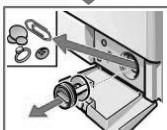
2. Pre modely s vypúšťacou hadicou:  
Vyberte vypúšťaciu hadicu z držiaka a vyťahnite ju z telesa práčky. Sťahnite uzáver, nechajte prací roztok odtekať. Zatláčajte uzáver a nasadíte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



- 2\* Pre modely bez vypúšťacej hadice.  
Otáčajte opatrne vekom čerpadla, kým nezačne odtekať prací roztok. Keď je servisná krytka z polovice plná, veko čerpadla uzatvorte a servisnú krytku vyprázdňte. Kroky opakujte, kým nie je prací roztok úplne vypustený.



3. Opatrne odskrutkujte kryt čerpadla (zvyšná voda).
4. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla (obežné koliesko čerpadla pracieho roztoku sa musí dať otáčať).
5. Veko čerpadla opäť nasadíte a zaskrutkujete.
6. Nasadíte a zatvorte servisnú krytku.



Aby sa zabránilo, že pri budúcom praní vytečie nevyužitý prací prostriedok do odtoku: Nalejte do komory II 1 liter vody a zvolte program **Empty** (Odčerpanie).



## Sitká v prívide vody

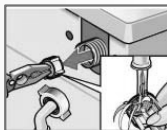


### Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!




Neponárajte bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Odtlakovanie vody v prívodnej hadici:

1. Uzavrite vodovodný kohútik!
2. Zvoľte ľubovoľný program (okrem **Spin** (Odstredenie) / **Empty** (Odčerpanie)).
3. Stlačte **◊**. Nechajte program cca 40 sekúnd bežať.
4. Nastavte volič programu na **0** (Vyp.).
5. Odskrutkujte hadicu z vodovodného kohútika.
6. Vyčistite sitko pomocou malej kefy.
7. Odložte hadicu, podľa modelu, na zadnej strane spotrebiča a vyčistite sitko.
8. Pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť.



# Čo robíť, keď ...

● Vytéká voda.	- Upevnite / nahradte odtokovú hadicu. - Pevne dotiahnite skrutkovaciu časť prítokovej hadice.
● Nenateká žiadna voda. Nebol spláchnutý prací prostriedok.	- Bolo zvolené ◇? - Bol otvorený vodovodný kohútik? - Nie je upchaté sitko? Vyčistite sitko. - Nie je prelomená, alebo zovretá privodná hadica?
● Dvierka na vkladanie sa nedajú otvoriť.	- Je aktívna bezpečnostná funkcia. - Nebolo navolené ▽?
● Program sa nespustí.	- Nebolo zvolené ◇? - Sú dvierka zatvorené?
● Prací roztok sa neodčerpáva.	- Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. - Vyčistite odtokovú rúrku a/alebo odtokovú hadicu.
● Bielizeň nie je správne odstredená.	- Rozdelte v bubne malé a veľké kusy bielizne.
● Niekoľkonásobný nábeh na odstredenie.	- Žiadna chyba - kontrolný systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženosť.
● V bubne nie je vidieť vodu.	- Žiadna chyba - voda je pod viditeľnou oblasťou.
● Zvyšná voda v komore pre prostriedky na ošetrovanie.	- Žiadna chyba - účinok prostriedku pre ošetrovanie nebude obmedzený.
● Zápach v práčke.	- Vykonajte program  <b>Cottons 90°C</b> (Výváranie 90°C) bez bielizne. Na tento účel použite univerzálny prací prostriedok.
● Zo zásuvky na pracie prostriedky vystupuje pena.	- Nebolo použité príliš veľa pracieho prostriedku? Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu aviváže s 1/2 litrom vody a nalejte ju do komory II zásuvky na pracie prostriedky. - Pri budúcom praní redukujte dávkovanie pracieho prostriedku.
● Vibrácie pri odstredovaní.	- Sú zaistené nožičky spotrebiča? Zaistite nožičky spotrebiča ( <i>Návod na inštaláciu</i> ). - Je odstránená prepravná poisťka? Odstráňte prepravnú poisťku ( <i>Návod na inštaláciu</i> ).
● Výsledok odstredenia nie je uspokojivý.	- Zvolili ste  * (Lahké žehlenie)? (* podľa modelu)
● Počas prevádzky nefunguje signalizačné pole / signalizačné žiarovky.	- Nebol výpadok elektrického prúdu? - Nezareagovala poisťka? Zapnite / nahradte poisťku. - Ak sa vyskytne porucha opakovane, zavolajte servisnú službu.
● Priebeh programu je dlhší ako obvykle.	- Žiadna chyba - kontrolný systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženosť niekoľkonásobným rozdelením bielizne.
● Zbytky pracieho prostriedku na bielizni.	- Niekedy obsahujú pracie prostriedky bez fosfátu zvyšky nerozpustné vo vode. - Zvoľte  <b>Rinse</b> (Pláchanie), alebo bielizeň po praní vykefujte.
● Ak nemôžete poruchu odstrániť sami, alebo ak je nutná oprava:	- Nastavte volič programu na <b>0</b> (Vyp.) a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. - Zatvorte vodovodný kohútik a zavolajte servisnú službu ( <i>Návod na inštaláciu</i> ).



## Bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si návod na obsluhu a návod na inštaláciu a všetky ostatné informácie priložené k práčke a riadte sa podľa nich.
- Návod si odložte pre budúce použitie.

### Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo poranenia!

- Ťahajte len za sieťovú zástrčku, nie za elektrické vedenie!
- Zastrčenie/vytiahnutie zástrčky nevykonávajte vlhkými rukami.
- Dvierka na vkladanie môžu byť veľmi horúce.
- Pozor pri odčerpávaní horúceho pracieho roztoku.
- Nestúpajte na práčku.
- Neopierajte sa o otvorené dvierka plniaceho otvoru.
- Pracie prostriedky a prostriedky na ošetrovanie skladujte mimo dosahu detí.

### Nebezpečenstvo otravy!

### Nebezpečenstvo udusenía! Ohrozenia života!

- Obaly, fólie a časti obalu nedávajte deťom.
- Pri spotrebičoch, ktoré doslúžili, vytriahnite sieťovú zástrčku.
- Odrežte sieťové vedenie a spolu so zástrčkou ho odstráňte.
- Zničte zámku dvierok na vkladanie.

### Nebezpečenstvo výbuchu!

- Deti sa tak nemôžu zatvoriť a dostať do ohrozenia života.
- Kusy bielizne vopred ošetrené pomocou čistiacich prostriedkov obsahujúcich rozpúšťadlá, napr. odstraňovač škvrín/prací benzín, môžu po vložení spôsobiť výbuch. Kusy bielizne predtým dôkladne v ruke vypláčajte.

## Hodnoty spotreby

Program	Prídavná funkcia	Náplň	Prúd**	Voda**	Doba trvania programu**
Cottons 40 °C* (Farebná bielizeň 40 °C)		6 kg	0,60 kWh	53 l	2:13 h
Cottons 60 °C (Farebná bielizeň 60 °C)	–	6 kg	1,20 kWh	55 l	1:30 h
Eco 60 °C* (Farebná bielizeň Eco 60 °C)		6 kg	1,02 kWh	45 l	2:15 h
Cottons 90 °C (Výváranie 90 °C)		6 kg	1,90 kWh	60 l	2:13 h
Easy Care 40 °C* (Nekrčivá bielizeň 40 °C)		3 kg	0,55 kWh	50 l	1:24 h
Easy Care 40 °C (Nekrčivá bielizeň 40 °C) (je tiež vhodné ako <b>Krátky program</b> )	–	3 kg	0,54 kWh	40 l	0:55 h
mix	–	3 kg	0,59 kWh	35 l	0:50 h
Silk 30 °C (Hodváb 30 °C)	–	2 kg	0,22 kWh	32 l	0:32 h
Woole 30 °C (Vlna 30 °C)	–	2 kg	0,14 kWh	30 l	0:40 h

\* Nastavenie programu s voľbou (Škvrny) a maximálnymi otáčkami odstredenia na testovanie podľa, event. opierajúce sa o EN 60 456 a IEC 60 456.

\*\* Hodnoty sa od uvedených hodnôt líšia v závislosti od tlaku, tvrdosti, prírodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísania sieťového napätia a zvolených prídavných funkcií.

Obchodná značka BSH:



Značka	BOSCH	
Predajné označenie	WAE 2046MBY	
Trieda spotreby	(A... nízka spotreba el. energie)	A (-10%)
Spotreba energie	pranie kWh	1,02
Trieda účinnosti prania	A (lepšia) ... G (horšia)	A
Trieda účinnosti odstreďovania pri počte otáčok odstreďovania	A (lepšia) ... G (horšia) max. ot/min.	C 1000
Množstvo náplne	max. kg	6
Spotreba vody	l	49
Doba trvania	min	135
Odhadovaná ročná spotreba štvorčlennej domácnosti	spotreba energie kWh	204
	spotreba vody l	900
Hlučnosť pri praní	db (re 1pW)	56
Hlučnosť pri odstreďovaní	db (re 1pW)	75

Hodnoty zistené podľa normy EN 60456 v štandardnom programe bavlna 60 °C (farebná bielizeň) a EN 60456/A11.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 56/75 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach [www.bosch-spotrebice.sk](http://www.bosch-spotrebice.sk).



## Uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku. Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č.718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení. Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

### Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak výrobok je používaný k inému než výrobcom stanovenému účelu, alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná doba 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, nakoľko spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti
- za vadu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna závada, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava alebo bude zistená závada nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

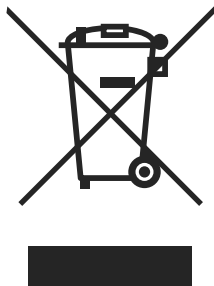
### **Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče, s.r.o. organizačná zložka Bratislava zaniká, ak:**

- je nečitateľný výrobný štítok, alebo na výrobku chýba
- údaje na záručnom liste, prípadne na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN, alebo s návodom na obsluhu
- výrobok bol neodborne namontovaný, alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č.718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i na spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou
- závada na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov, alebo príslušenstva
- sa jedná o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.



## Rozšírená záruka nad rámec zákona

Pri práčkach a umývačkách riadu sériovo vybavených systémom AquaStop, je výrobcom poskytnutá na toto zariadenie záruka po celú dobu životnosti spotrebiča, a to ako na funkciu zariadenia **AquaStop**, tak aj na škody, ktoré vzniknú preukázateľne poruchou tohoto zariadenia.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.

Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate získať opäť cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberní odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

## Prehlásenie o hygienickej nezávadnosti výrobkov

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o. a prichádzajúce do styku s potravinami spĺňajú požiadavky o hygienickej nezávadnosti podľa zákona č. 258/2000 Zb., vyhlášky 38/2001 Zb. Toto prehlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

„Spotřebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad a alebo ich nepoučila o používaní spotřebiča.“

## ZOZNAM SERVISNÝCH STREDISK

PSČ	Mesto	Adresa prevádzky	Servisné stredisko	Web	E-mail	Telefón 1	Telefón 2
086 01	Bardejov	Partizánska 46	Peter Špik		spikservis@gates.sk	054/4746227	0905400019
811 07	Bratislava	Kazanská 56	Martin Ščasný servis domácich spotrebičov		gaggenau@orangemail.sk	02/45958855	0918996988
841 02	Bratislava	Tňová 38	TECHNO SERVIS BRATISLAVA s r. o.	www.technoservis.sk	technoservis@nexta.sk	02/64463643	0907778406
900 44	Tomášov	1 Májia 19	Viva elektroservis, s. r.o.	www.vivaservis.sk	servis@vivaservis.sk	02/45958855	0905722111
945 01	Komárno	Mesačná 20	LASER Komárno spol. s r.o.	www.laser-ko.sk	servis@laser-ko.sk	035/7702688	0915222454
040 01	Košice	Komenského 14	Ing. Lubor Kolesár Kubs		kubisservis@mail.t-com.sk	055/6221477	09038854769
071 01	Michalovce	Ul. Obrancov mieru 9	ELEKTROSERVIS VALTIM		valiska.lubomir@stonline.sk	056/6423290	0903885309
949 01	Nitra	Spojovacia 7	EXPRES servis Anna Elmanová		expressservis@naex.sk	037/6524597	0903524108
920 01	Priešťany	Žilinská 47	Domoss Technika a.s.	www.domoss.sk	servis@domoss.sk	033/7744810	033/7742417
058 01	Poprad	Továrenská ul.č.3	TATRACHLAD POPRAD s.r.o.	www.tatrachlad.sk	tatrachlad@tatrachlad.sk	052/7722023	0903906828
080 05	Prešov	Švábska 6695/57A	BARAN servis - Baran Luboš	www.baranservis.sk	baranservis@stonline.sk	051/7721439	0903904572
971 01	Prievidza	V.Clementisa 6	ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	www.peterpavlicek-elektroservis.sk	pavlicek.elektroservis@stonline.sk	046/5485778	0905264822
979 01	Rimavská Sobota	Malohonítská 2594	N.B.ELEKTROCENTRUMI		nbelektrocentrum@stonline.sk	047/5811877	0905664258
034 72	Ružomberok	Lipovská Lužná 496	E servis elektro spotrebičov		elpra@speednet.sk	044/4396413	0905577817
911 08	Trenčín	Mateja Bela 37	Jozef Rožník	www.bshservis.sk	roznik@bshservis.sk		0903702458
960 01	Zvolen	Hviezdoslavová 34	STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS		stafexpress.zservis@mail.com.sk	045/5400798	0905259983
010 01	Žilina	Komenského 38	M-SERVIS Mareš Jarošlav	www.m-servis.sk	mservis@zoznam.sk	041/5640627	